

第二年期出版
2ND EDITION

Shenzhen Yellow Pages
Commercial/Industrial Directory

深圳工商指南

1994



深圳市经济发展局
Shenzhen Municipal Economic
Development Bureau

ADSALE
ADSALE
ADSALE
ADSALE
ADSALE

中國黃頁
CHINA YELLOW PAGES

深圳市华中商社股份有限公司

▲深圳市华中商社股份有限公司从 85 年开始酝酿、调查、筹划。筛选 600 多万字资料后,形成华中商社雏型,在中央、省、市和各界同仁支持和关注下,于 93 年 3 月在深圳成立中国首家商社,率先推行分期付款保险购物,深受广大市民青睐。▲运作大半年来,承生了很好的社会影响和经济效益。现有二百多家企业和政府业务部门参加商社活动或成为商社会员;有 40 多家愿投入大笔资金,场地和设备等,政府旨意办成垮地区跨行业跨机构的股份商社,以独特的营销服务示范,探索中国市场新格局,促进市场经济发展。

商社宗旨:精诚服务全社会

商社功能:

1. 协调政府业务部门与企业之间的关系,为国家、省、市制定经济建设计划提供依据。
 2. 调查分析各省、市、地区经济状况、产业结构和原材料基地及产品质量和数量等信息,均衡发展各地区市场经济。利用连网店深入城乡了解各地区、各类人士的经济状况和消费需求,活跃市场。建立生产者与消费者良好的互动关系。
 3. 伪劣假产品和设主咨询服务,倾听用户对各类产品的反映和要求,协调厂家和用户的关系,减少伪劣假产品和中间媒体服务及升值。
 4. 收集高科技专利,协调科研→生产→使用三大关系,促进科学技术发展。
 5. 协调智力、劳务人员就业关系,全方位培训商社各类人员及其实际操作能力,以竞争机制发挥各人的劳动热情和技能。
 6. 运用法律与执法者关系,强化合同的法律性,减少经济纠纷和杜绝贪污贿赂。
 7. 为学生提供学习场所,建立市场的直销体系。培养其经济意识、公关能力和劳动技能,适应市场经济建设的需要。
 8. 协调各类科技新产品、技术转让等关系,不拘格调地开展大中型产品展示活动,加速资金周转。
 9. 协调检测质控与供销关系,保障供给、改善市民生活,抑制通货膨胀。
 10. 以商社配套第三产业为主兴办经济实体。
- 公司已在深圳开展代理国内外名、优、特、新产品的网络销售业务。

地址:深圳市深南中路统建楼一栋三层 169 信箱

传真号码: 3323595 电报挂号: 4917

联系电话: 3323593 3361749

邮政编号: 518031

社长: 姚研成

品質卓越 · 信心保證



Win Label Co. Ltd.

永生商標有限公司

電子、電器、電話、遊戲機等商標
General Applications: Electronic, Electrical
Appliances, Telephone, Games, etc.

電腦列印貼紙
Computer Imprintable



宣傳推廣用膠帶及封箱膠紙
Pre-printed Packaging & Promotional Tapes

條碼、飲食、日用品、熱感、熱收縮膜、保安用標籤
Bar Code, Catering, Daily Necessities, Thermal Label,
Thermal Transfer, Heat Shrinkable, Security Label, etc.

- * 專營各種用途標籤。
- * 備有十八種 UL, CSA 認可註冊商標物料, 可供特別工業用途選擇。
- * 中國 UL 規格商標指定承印商。
- * 中國國家工商行指定印製商標單位。
- * 美國 3M 授權承印商。

- * EXPERTISE ON MULTIFARIOUS LABELS
- * UL & CSA LISTED LABELS
- * AVAILABILITY OF TECHNICAL CONSULTANCY & CREATIVE DESIGN
- * UL & CSA LISTED LABELS AVAILABLE IN CHINA
- * 3M AUTHORIZED CONVERTER

深圳金皇冠印刷有限公司

WIN LABEL CO. LTD.

RM. 801, SUNBEAM CENTRE, 27 SHING YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG.

九龍官塘成業街二十七號日昇中心八〇一室

FAX(電話傳真): (852)341 2834 TEL(電話): (852)341 1259 (8 LINES)

SHENZHEN GOLDEN CROWN PRINTING CO., LTD.

深圳金皇冠印刷有限公司

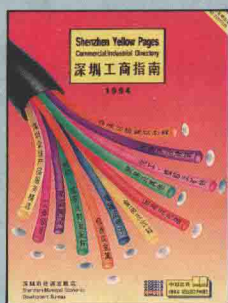
南頭總廠: 深圳市南山區南頭城邨中山東街 79 號西側大樓

電話: (0755)661 1776, (00852)9077 0457(香港)

圖文傳真: (0755)661 1776

郵政編碼: 518052

总目录 TABLE OF CONTENT



Shenzhen Yellow Pages Commercial/Industrial Directory 深圳工商指南

1994

版权及出版人

Publication Right & Publisher
深圳市经济发展局

Shenzhen Municipal Economic Development Bureau

联合出版 Co-Publisher

经济导报社
Economic Information & Agent

联合出版、制作及印刷、海外总代理

Co-Publisher, Production & Printing, Worldwide Sole Agent

中国黄页号簿公司

(雅式集团属下机构)

China Yellow Pages Directories Company

(a subsidiary of Adsale Group)

主编 MANAGING EDITOR

曾宪发处长 Mr Zeng Xian-fa

顾问 Advisor 戚晓照主任 Mr Qi Xiao Zhao

(深圳市经济发展局 Shenzhen Municipal Economic Bureau)

编委 Associate Editor

深圳市经济发展局 Shenzhen Municipal Economic Bureau:

殷勇 Yin Yong, 李松梅 Li Song Mei,

王建宇 Wang Jian Yu, 曹坤华 Cao Kun Hua

(经导深圳公司总经理 Economic Information & Agency)

劳冀广 Mr Lao Ji-guang

(深圳工商指南)编辑部 Shenzhen Yellow Pages Editorial Department:

黄健陵 Jenny Wang, 朱金伟 Zhu Jin Wei

中国黄页号簿公司 China Yellow Pages Directories Company:

产品统筹 Product Management

唐詠雅 Janet Tong, 黄春光 Kenith Wong

出版制作统筹

Publishing & Production Organizer

吴树心 Jenny Ng, 陈容根 Daphanie Chan

美术设计 Art Designer

刘秀霞 Goretti Lau, 黄素玲 Ella Wong

电脑资料处理

Computerized Information Processing

深圳 Shenzhen: 顾问 Advisor 谢小彪 Mr Xie Xiao-biao

香港 Hong Kong: 吴树心 Jenny Ng, 杨松桢 Ricky Yeung,

殷国璋 Alex Yan, 郑泽华 Mandy Cheng

广告征集及发行/Advertising and Circulation

深圳 Shenzhen: 黄健陵 Jenny Wang

香港, 海外 Hong Kong & overseas:

唐詠雅 Janet Tong, 黄春光 Kenith Wong,

崔秀好 Shirley Tsui, 冯家俊 Benson Fung, 麦蕴雯 Agnes Mak

书号 Book Number

深圳工商指南 93 粤印准字第 373 号

贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	1
总目录 Table of Content	2
· 六大专栏介绍 Introduction of 6 major sections	
· 总目录 Table of content	
· 分类栏使用说明及三套索引介绍 How to use the classified section and classification Index.	
· 改号通知 Note for telephone no. adjustment	
编者的话 Publisher's Note	6
总代理献词 Message from Worldwide Sole Agent	7
题词 Congratulatory Message	8
急用电话 Emergency Telephone Numbers	10
深圳企业 Shenzhen Enterprise	13
· 产品及服务精选栏 Product and Service advertisement Section	
黄页分类 Classified Section	95
· 汉字笔划索引 Chinese Character	
· 英文字母次序索引 English Alphabetical Order	
· 汉语拼音索引 Chinese Phonetic Alphabetical Order	
商标栏 Trade Mark Section	560
产品索引 Product Finder	569
广告客户索引 Advertisers' Index	592
深圳投资指南 Shenzhen Investment Guide (English Version in P.646)	607
商务旅游指南 Business Travellers' Guide (English Version in P.719)	697
读者服务 Services to Readers	741
· 长途电话区号码 Area Codes for Long Distance calls	
· 海外向国内打长途电话 Country Codes for Callings From Overseas	
· 贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	
· 用家意见调查表 Users' Opinion Survey	
· 订购表 Subscription Form	
· 广告位预订表格 Ad. Space Booking Form	
· 列名登记表 Listing Entry Form	
· 海外代理联络处 Subscription Points in China	
· 中国国内订购代理 Subscription Points in China	
· 香港订购点 Subscription Points in Hong Kong	
· 香港销售点 Distribution Outlets in Hong Kong	
· 贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	
出版人、联合出版人及总代理联络处 Correspondence of Publisher, Co-Publisher and Worldwide Sole Agent	788

FREE

贸易咨询服务 TRADE ENQUIRY SERVICE

欲更深入了解个别行业之产品及公司业务资料，只需填妥此表格传真或寄回。

To get detail product or business information from a particular classification, just fill this form and fax/mail to :



《深圳工商指南 1994》编辑部

深圳市经济发展局

深圳市上步中路市府第二办公楼 4 楼

传真：(755) 2240699

“SHENZHEN YELLOW PAGES 1994” EDITORIAL DEPARTMENT

Shenzhen Municipal Economic Development Bureau

4/F, The Second Bldg. of Shenzhen Municipal Government,

No.8 Shangbu Rd., Shenzhen, P.R.C.

Fax : (755) 2240699

具体要求/Requirement

I 查询产品资料/服务范围/Enquiry for product catalogue/Services area

II 索取价目表/Enquiry for price list

III 希望与该公司的负责人洽谈/Like to have a meeting with the company executives

请圈出所需的具体要求编号/Pls indicate your requirement by encircling the correspondings no.

欲查询之行业/Classification to be enquired

具体要求/Requirement

1. _____

I II III

2. _____

I II III

3. _____

I II III

4. _____

I II III

5. _____

I II III

注：如查询多于五项，请复印此表。

N.B. If you have more than 5 enquiries, please photocopy this form.

(行业分类请参考分类栏目录/Pls refer to the Classification index)

请用正楷填写中文及英文 Please fill in both Chinese and English with legible writing

单位名称：_____

Company Name: _____

地址：_____

_____ 邮政编号：_____

Address: _____

_____ Postal Code: _____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____

负责人姓名：_____ 职位：_____

Person - in - charge: _____ Title: _____

业务性质：_____

Business Nature: _____

免费贸易咨询服务，为
Just fill in and send back this FREE

即填写及寄回。
te your own Business opportunities.

《深圳工商指南》1994

Shenzhen Yellow Pages - Commercial/Industrial Directory 1994

六大部份 — 带给你各项市场情报及工商资讯
6 Major Sections—Bring You The Most Valuable Market & Business Information



P. 13—P. 94

《深圳企业》

分类刊出特区内优质产品及服务资料, 是采购必查的专栏。

“Shenzhen Enterprise”

A compilation by categories of high quality product & service advertisements.



P. 129—P. 559

《黄页分类栏》

列出市内企业重要资料, 按行业分类编排

“Classified Section”

Lists out important information by industries of companies in Shenzhen SEZ.

分类栏索引/Classification Index
P. 95—P. 128



P. 560—P. 568

《商标栏》

名牌精英尽现眼前
列出公司或产品商标达 108 个

“Trade Mark Section”

Show you more than 108 Trade Marks of the high quality products & famous companies



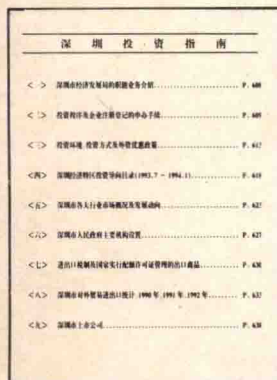
P. 569—P. 591

《产品索引》

分类列出各项产品之商标名称, 供应商及联络电话等, 索寻贸易伙伴简易方便。

“Product Finder”

Lists out by product nature the specific products, supplier contact no. etc for your easy search.



P. 607—P. 696

《深圳投资指南》

介绍於深圳投资开业须知及深圳市场发展状况。

“Shenzhen Investment Guide”

Important Information for you to invest and start business in Shenzhen. It also provides you the most up-to-date market situation in Shenzhen.



P. 696—P. 740

《商务旅游指南》

提供市内交通, 住宿, 银行商务等重要资料。

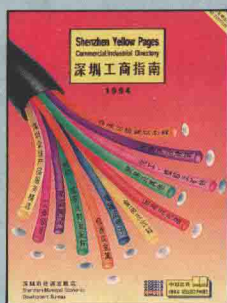
“Business Travellers' Guide”

Detailed information of transportation, hotels, restaurants, banks etc are provided.

订购《指南》及预订广告位置, 请参阅 P. 779 之有关联络点。

Please refer to the contact points in P. 779 for subscription and Ad. Space Booking of the Directories.

总目录 TABLE OF CONTENT



Shenzhen Yellow Pages Commercial/Industrial Directory 深圳工商指南

1994

版权及出版人

Publication Right & Publisher
深圳市经济发展局

Shenzhen Municipal Economic Development Bureau

联合出版 Co-Publisher

经济导报社
Economic Information & Agent

联合出版、制作及印刷、海外总代理

Co-Publisher, Production & Printing, Worldwide Sole Agent

中国黄页号簿公司

(雅式集团属下机构)

China Yellow Pages Directories Company

(a subsidiary of Adsale Group)

主编 MANAGING EDITOR

曾宪发处长 Mr Zeng Xian-fa

顾问 Advisor 戚晓照主任 Mr Qi Xiao Zhao

(深圳市经济发展局 Shenzhen Municipal Economic Bureau)

编委 Associate Editor

深圳市经济发展局 Shenzhen Municipal Economic Bureau:

殷勇 Yin Yong, 李松梅 Li Song Mei,

王建宇 Wang Jian Yu, 曹坤华 Cao Kun Hua

(经导深圳公司总经理 Economic Information & Agency)

劳冀广 Mr Lao Ji-guang

(深圳工商指南)编辑部 Shenzhen Yellow Pages Editorial Department:

黄健陵 Jenny Wang, 朱金伟 Zhu Jin Wei

中国黄页号簿公司 China Yellow Pages Directories Company:

产品统筹 Product Management

唐詠雅 Janet Tong, 黄春光 Kenith Wong

出版制作统筹

Publishing & Production Organizer

吴树心 Jenny Ng, 陈容根 Daphanie Chan

美术设计 Art Designer

刘秀霞 Goretti Lau, 黄素玲 Ella Wong

电脑资料处理

Computerized Information Processing

深圳 Shenzhen: 顾问 Advisor 谢小彪 Mr Xie Xiao-biao

香港 Hong Kong: 吴树心 Jenny Ng, 杨松桢 Ricky Yeung,

殷国璋 Alex Yan, 郑泽华 Mandy Cheng

广告征集及发行/Advertising and Circulation

深圳 Shenzhen: 黄健陵 Jenny Wang

香港, 海外 Hong Kong & overseas:

唐詠雅 Janet Tong, 黄春光 Kenith Wong,

崔秀好 Shirley Tsui, 冯家俊 Benson Fung, 麦蕴雯 Agnes Mak

书号 Book Number

深圳工商指南 93 粤印准字第 373 号

贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	1
总目录 Table of Content	2
· 六大专栏介绍 Introduction of 6 major sections	
· 总目录 Table of content	
· 分类栏使用说明及三套索引介绍 How to use the classified section and classification Index.	
· 改号通知 Note for telephone no. adjustment	
编者的话 Publisher's Note	6
总代理献词 Message from Worldwide Sole Agent	7
题词 Congratulatory Message	8
急用电话 Emergency Telephone Numbers	10
深圳企业 Shenzhen Enterprise	13
· 产品及服务精选栏 Product and Service advertisement Section	
黄页分类 Classified Section	95
· 汉字笔划索引 Chinese Character	
· 英文字母次序索引 English Alphabetical Order	
· 汉语拼音索引 Chinese Phonetic Alphabetical Order	
商标栏 Trade Mark Section	560
产品索引 Product Finder	569
广告客户索引 Advertisers' Index	592
深圳投资指南 Shenzhen Investment Guide (English Version in P.646)	607
商务旅游指南 Business Travellers' Guide (English Version in P.719)	697
读者服务 Services to Readers	741
· 长途电话区号码 Area Codes for Long Distance calls	
· 海外向国内打长途电话 Country Codes for Callings From Overseas	
· 贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	
· 用家意见调查表 Users' Opinion Survey	
· 订购表 Subscription Form	
· 广告位预订表格 Ad. Space Booking Form	
· 列名登记表 Listing Entry Form	
· 海外代理联络处 Subscription Points in China	
· 中国国内订购代理 Subscription Points in China	
· 香港订购点 Subscription Points in Hong Kong	
· 香港销售点 Distribution Outlets in Hong Kong	
· 贸易咨询服务表 Trade Enquiry Form	
出版人、联合出版人及总代理联络处 Correspondence of Publisher, Co-Publisher and Worldwide Sole Agent	788

2. 于分类目录内找出该行业分类的页码
Find out the page number of that particular industry from the Classification Index.

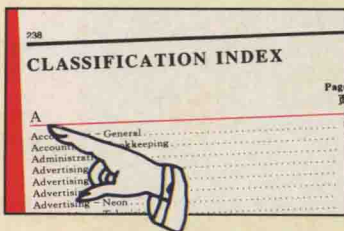


4. 于该行业分类栏下再找出个别公司的列名
Check the particular listing under the classification you want.



三种检索目录
助你翻查黄页分类
THREE WAYS OF INDEXING
FOR USING CLASSIFIED SECTION

2. 英文字母次序索引
Classified Index in English Alphabetical Order
(P. 106 - P. 115)



- 说明/Notes:
所列路名的英文形式均以汉语拼音字母拼写:
The Address in English is given in Hanyu
Pinyin (Chinese Phonetic Alphabet)



Lu	路 (Road)
Jie	街 (Street)
Nong	弄 (Lane)
Dong	東 (East)
Xi	西 (West)
Nan	南 (South)
Bei	北 (North)
Zhong	中 (Central)

深 圳 市 内 地 区 改 号 情 况

TELEPHONE NUMBER ADJUSTMENT IN SHENZHEN

地 区 District	原电话号码 Original Tel No	新电话号码 Adjusted Tel No
观 澜 Guan Lan (由 94 年 1 月 1 日起生效 Effective from Jan. 1, 94)	7740XXX 7741XXX 7742XXX 7743XXX	8020XXX 8021XXX 8022XXX 8023XXX
光 明 Guang Ming (由 94 年 1 月 1 日起生效 Effective from Jan. 1, 94)	7730XXX 7731XXX 7732XXX 7733XXX	7400XXX 7401XXX 7402XXX 7403XXX
福 永 Fu Yong (由 94 年 1 月 1 日起生效 Effective from Jan. 1, 94)	777XXX	739XXX
西 乡 Xi Xiang (由 94 年 1 月 1 日起生效 Effective from Jan. 1, 94)	7774XXX 7775XXX	7494XXX 7495XXX
布 吉 镇 广深铁路以东 (除广氮—布吉海关范围) East of Guangzhou Shenzhen Railway, Buji Town (Without including Guang Dan — Buji customs)	8290XXX 8871XXX 8872XXX 8873XXX 8874XXX 8875XXX 8876XXX 8877XXX 8878XXX	8880XXX 8881XXX 8882XXX 8883XXX 8884XXX 8885XXX 8886XXX 8887XXX 8889XXX
原消防电话 119, 8876999 不变 Original nos for fire services 119, 8876999 remain unchanged		

查 询 及 报 障 电 话 / Enquiries and Fault Reports:

8 8 8 0 1 1 2, 8 8 8 1 3 3 3

《编印说明》

1993年版《深圳工商指南》自出版以后,於深圳市、港、澳、台及海外全面发行,深受中外工商各界的赞誉。故此,我们本着加强国际国内之间的联系,为外商来我市投资提供方便的宗旨,再度与香港中国黄页号簿公司合作,出版全新整理编排的1994年版《深圳工商指南》。现将有关问题说明如下:

- 一、《深圳工商指南》全中英文对照,主要刊登深圳市内大部份工商企业及港、澳、台以及海外部份对华贸易单位中英文名称、地址、电话等重要资料。《指南》更加插《深圳企业》部份,刊载优质产品、服务彩页广告;连同《深圳投资指南》及《商务旅游指南》合并编排,确是一本中国通商必备之工具书。
- 二、本期特别加入《商标栏》及《产品索引》部份,方便读者对供应商及其产品作更深入了解。
- 三、《指南》编排截止日期为1993年12月底,共征集万多个企业数据,按行业分类整理,方便读者查阅。
- 四、《指南》所刊登的企业名称、地址、电话及其他商务资料,只供查询之用,不作其他依据。
- 五、《深圳工商指南》在编印发行过程中得到市委、市政府领导,各有关单位及社会各界人士的大力支持,谨此表示衷心的感谢。
- 六、《深圳工商指南》每年出版,不断增加新的企业及其他资料。由於编制时间紧急,如有不足之处,敬请原谅及欢迎赐教。

曾宪发
综合处处长
深圳市经济发展局

《Publisher's Note》

Through an all round circulation in Shenzhen, other provinces and cities, Hong Kong, Macau, Taiwan and overseas, the "Shenzhen Yellow Pages 1993" was recognized as an accurate source of business information of Shenzhen. Based on the objectives of strengthening the international business communication and to facilitate foreign investment, we are pleased to co-operate with China Yellow Pages Directories Co. in Hong Kong to jointly publish the newly compiled and updated "Shenzhen Yellow Pages 1994". Below are some notes to users: -

1. The bilingual "Shenzhen Yellow Pages - Commercial/Industrial Directory" lists out the majority of companies in Shenzhen as well as the enterprises doing China trade business in Hong Kong, Macau, Taiwan and overseas, important information like Chinese and English Co. names, addresses, tel. and fax no. are provided. Together with the classified advertisement section - "Shenzhen Enterprise", the "Shenzhen Investment Guide" and "Business Traveller's Guide", it is really an essential reference book for business people to extend business connections in SEZ.
2. Two newly introduced sections - the "Trade Mark Section" and the "Product Finder" were added for readers to know more about the suppliers.
3. Listing entry in this issue was cut-off in late December 1993, more than 10,000 companies were listed. Companies were classified under industries for users' easy search.
4. Company names, address, phone numbers and other business information in this directory are for reference only, the publisher does not guarantee the reliability of the information for other uses.
5. We would like to express our gratitude to the Municipal Commission and the Municipal Government for their leadership, and to various organizations in the community for their kind support.
6. The "Shenzhen Yellow Pages - Commercial/Industrial Directory" will be updated annually and new companies and other relevant business information will be incorporated into the coming issues. We apologise for inconvenience caused if any error or omission exist and we welcome your kind advice for our improvement.

Zeng Xian - fa
Comprehensive Dept. Director
Shenzhen Municipal Economic Development Bureau

《总代理献辞》

我们深感荣幸，获深圳市经济发展局委托为《深圳工商指南》之总代理；合作编印制作，出版及发行 1994 年版《深圳工商指南》，作为市内工商各界与海外对华贸易单位沟通之桥梁。

1993 年版《深圳工商指南》自推出以后，透过深圳市经济发展局，我们及海外各代理竭力推广及发行，於国内、港、澳、台及海外广泛地被接受、并获好评。《指南》列出超过万多个工商机构名称、电话、地址等资料之〈黄页分类〉部份，与及刊载优质产品和服务彩页广告之〈深圳企业〉部份；再加上来往深圳投资者必读之〈深圳投资指南〉及〈商务旅游指南〉，合并成这本不折不扣之中国通商必备的工具书。

1994 年版〈深圳投资指南〉全新编排，中英对照；为加强读者对广告客户及其产品之了解，今期更加插全新编定之〈商标栏〉及〈产品索引〉部份，作为中外买家之购买指引。

在此，我们谨向工商各界的鼎力支持，参予及刊登广告资料，丰富《指南》之内容，表示谢意。而我们亦深信，《深圳工商指南》内精确而全面之工商资讯，定能协助工商各界创出更佳业绩。



总代理：

雅式工商指南有限公司属下
中国黄页号簿公司
香港北角英皇道 250 号
北角城中心 1204-5 室
电话：(852) 807 6888
传真：(852) 503 2601

“Message from Worldwide Sole Agent” A friendly word to users of Shenzhen Yellow Pages

We have the great honour to be appointed by the Shenzhen Municipal Economic Development Bureau as the Worldwide Sole Agent of the Shenzhen Yellow Pages - Commercial / Industrial Directory and to cooperate in compilation, printing and circulation of the “Shenzhen Yellow Pages 1994” which is recognized to be the bridge of local and overseas business communication.

Since the publication of the 1993 issue, through the greatest marketing and promotional effort by the official publisher and our agency network throughout the world, the directory is now being recognized as the source of accurate business information of Shenzhen. In the classified section, over 10,000 companies in Shenzhen as well as those overseas enterprises targeted in China business were listed. Compiled with the color advertisement section - the “Shenzhen Enterprise”, the “Shenzhen Investment Guide” and the “Business Traveller’s Guide”, the directory serves as a good partner for your business development in Shenzhen SEZ.

In this newly compiled and updated “Shenzhen Yellow Pages 1994”, two new sections were incorporated. They are the “Trade Mark Section” and the “Product Finder” which will let you know more about the suppliers.

We would like to express our great thanks to those who have supported the publication of this directory. We firmly believe that you will obtain great insight and business opportunities in China through maximum usage of the directory.



WORLDWIDE SOLE AGENT :

China Yellow Pages Directories Co.

A subsidiary of the Adsale Directories Co. Ltd.

Rm. 1204-5, Fortress Tower,

250 King's Rd., North Point,

Hong Kong

Tel : (852) 807 6888

Fax : (852) 503 2601

工商界的朋友 投资场之指南

李灏



一九九二年十二月

中共深圳市委书记

Message of Blessing

*A Companion of the Business Community
& A Guide for Investors*

Li Hao
Shenzhen Secretary of CPC
December, 1992.

江四海
信息
促五洲
商贸

祝深圳之窗指南出版

一九九二年六月

王众孚

深圳市常务副市长

Message of Blessing

**To Compile Comprehensive Information &
Boost International Trade**

*Congratulation to the Publication of Shenzhen Yellow
Pages-Commercial/Industrial Directory*

Wang Zhong-fu
Standing Vice Mayor of Shenzhen

EMERGENCY TELEPHONE NUMBERS

急用电话

FIRE

火警

119

POLICE

公安局总值班室

2222114

TRAFFIC ACCIDENTS

受理交通事故

TRAFFIC DEPARTMENT.....	交管科	2243392
LUOHU.....	罗湖	2235178
FUTIAN.....	福田	3360349
NANSHAN.....	南山	6610880
SHATOUJIAO.....	沙头角	5550431
SHEKOU.....	蛇口	6691339
SONGGANG.....	松岗	7718339
LONGGANG.....	龙岗	8832747
LONGHUA.....	龙华	7747386

WATER SUPPLY RESCUE

供水抢修

LUOHU.....	罗湖	5532807
SHANGBU.....	上步	2240636
FUTIAN.....	福田	3330524
NANTOU.....	南头	6661716
SHATOUJIAO.....	沙头角	5550585

POWER SUPPLY RESCUE

供电抢修

RESCUE CENTRE.....	抢修中心	5529334
POWER SUPPLY BUREAU.....	供电局总机	5572283

GAS SUPPLY RESCUE

石油气管道供气抢修.....2247245

AMBULANCE

医院急救

市人民医院一门诊急诊室.....	2238441
市人民医院二门诊急诊科.....	5531387
市红十字会医院一门诊.....	3360833
市红十字会医院二门诊.....	3365224
市中医院急诊室.....	2222745
市妇女儿童医院.....	3360642
市东湖医院.....	5520235
市康宁医院.....	5533524
市眼科医院.....	2222939
市罗湖区人民医院.....	2220681
市福田医院.....	3331099
市南山区人民医院.....	6610439
市蛇口联合医院.....	120
市流花医院.....	2239776
宝安县人民医院.....	7789991

TELEPHONE FAULT REPORT

电话, 通讯设备障碍及损坏报告.....	112
----------------------	-----

LOCAL LONG DISTANCE CALL

国内长途台.....	113
------------	-----

DIRECTORY ENQUIRIES

市内电话号码查询.....	114
---------------	-----

LOCAL LONG DISTANCE CALL ENQUIRIES

国内长途电话业务查询.....	116
-----------------	-----

LOCAL LONG DISTANCE DIRECT DIALLING

国内立接台.....	173
------------	-----

INTERNATIONAL, HONG KONG, MACAU DIRECT DIALLING

国际港澳台立接台.....	103
---------------	-----

TIME ENQUIRY

自动报时台.....	117
------------	-----

INFORMATION ENQUIRY

信息谘询台.....	160
------------	-----

STOCK MARKET ENQUIRY

股票谘询台.....	149
------------	-----

香港總商會



THE HONG KONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE

香港總商會是全港最大、歷史最悠久、聲譽最昭著的工商組織，名副其實是本港工商界的「老大哥」。本會於一八六一年創立，現時共有從事各行各業的大型洋行和中小型企業會員公司三千八百家。

本會是香港唯一名實相符的國際工商組織。本會乃非牟利組織，而且不受政府資助，因而享有完全獨立自主的權利，確保事事以會員利益為依歸。

香港總商會三大基本功能：透過公私營環節高層渠道，代表及促進會員權益；透過屬下的地區專責委員會及高層國際代表團，促進與其他國家的經貿關係；透過聯繫網絡，安排會員出席本地及海外工商活動，深求各種發展機會。

本會是工商界的服務資訊中心，隨時為會員及到訪的工商界人士提供廣泛服務，而且會員更可獲減收甚至免收服務費用。

本會是眾多獲政府授權的簽證組織中規模最大、效率最高的一個，現時轄下共有九個簽證辦事處。此外，本會亦是香港唯一有權簽發國際通用的臨時入口免稅特許證的組織。

貴公司應該加入這個發展迅速、影響力巨大的工商組織的原因多不勝數，而上述數點，只是其中一二。

如欲查詢入會詳情，請與會員部副經理聯絡：

香港總商會

香港金鐘道九十五號統一中心二十二樓

電話：823 1249 傳真：527 9843

Hong Kong's largest, oldest and most prestigious business association was founded in 1861 and is justifiably the "Who's Who" of business and industry. Chamber membership of 3800 companies covers the entire spectrum of the local commercial economy, from the largest "hongs" to the typical, smaller Hong Kong companies.

The Chamber is the only truly international business organisation in Hong Kong. Without Government subvention and as a non-profitmaking body, the Chamber is therefore totally independent thus ensuring its loyalties lie first and foremost with its members.

The Hong Kong General Chamber of Commerce has three primary functions; representing its members' interests and promoting such interests at the highest levels of both the public and private sectors; the promotion of trade and economic relations through its group of specialist area committees and via high-level international missions; and, to provide business opportunities through networking by attending events in Hong Kong and overseas.

As a major service information provider to the business community, the Chamber offers a wide range of services, many of which are either free or at a reduced rate to members.

With nine Certification branch offices, the Chamber is the largest and most efficient issuer of Government-authorized commercial documents. Also, the Chamber is the sole Hong Kong issuing authority for internationally-recognised ATA Carnets.

These are just a few of the many reasons why you should join Hong Kong's fastest-growing, most influential business organisation.

For more details and membership enquiries, please contact our Assistant Manager Membership at:

The Hong Kong General Chamber of Commerce

22nd Floor, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong

Telephone: 823 1249

Facsimile: 527 9843

深圳企业

Shenzhen Enterprise

产品及服务精选

Product & Service Guide

房地产及建筑 BUILDING, CONSTRUCTION & MATERIAL		玩具及礼品 TOYS & GIFTS	
工商服务 BUSINESS & INDUSTRY SERVICE		交通运输 TRANSPORTATION	
化工, 塑胶及矿物 CHEMICALS, PLASTICS & MINERALS		旅游服务 TRAVEL SERVICE	
电器及电子 ELECTRICAL APPLIANCES & ELECTRONICS		贸易及其他 GENERAL TRADING & OTHERS	
家庭用品 HOUSEHOLD PRODUCTS		食品及饮料 FOOD & BEVERAGE	
机器及金属 MACHINERY & HARDWARE		电脑设备及服务 COMPUTER EQUIPMENT & SERVICES	
纺织, 成衣及时装配件 TEXTILES, GARMENTS & FASHION ACCESSORIES		停车场系统及设备 PARKING SYSTEMS & EQUIPMENT	
办公室自动化及供应 OFFICE AUTOMATION & EQUIPMENT			